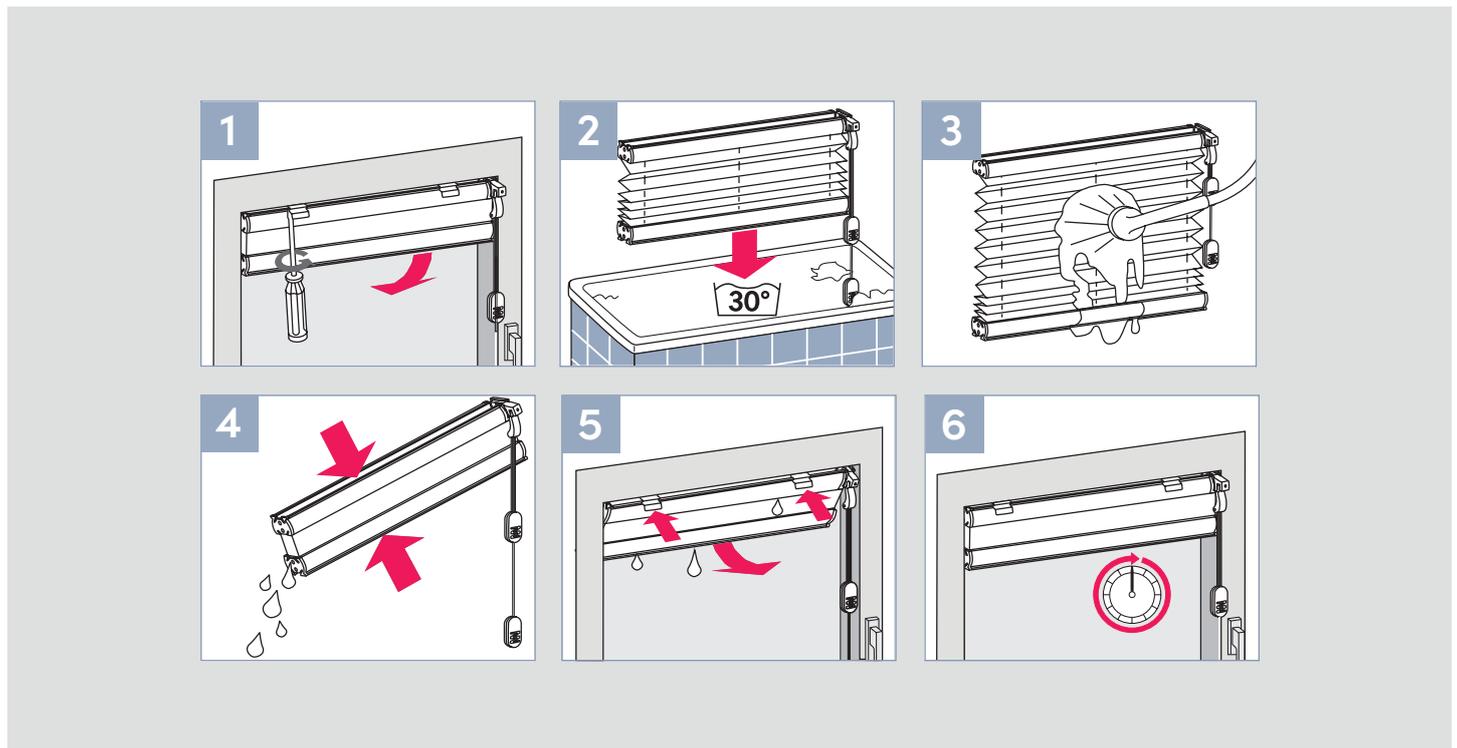


Pflegeanleitung Care Instructions





PFLEGEANLEITUNG

DE

Die faltenfesten Cosiflor Stoffe sind leicht zureinigen.

Dazu diese in einer max. 30°C warmen Feinwaschmittellauge schwenken. (Die Spannschuhe bei verspannten Anlagen dürfen dabei nicht von den Schnüren gelöst werden!)

Danach den Stoff gut ausspülen, das Stoffpaket zusammenfalten und ausdrücken. Die Anlage darf nicht mehr tropfen.

Diese dann feucht aufhängen und im geschlossenen Zustand trocknen lassen. Während des Trocknens die Cosiflor Anlage mehrmals öffnen und wieder schließen, damit die Falten nicht verkleben. Nicht bügeln!

Bei Elektro- und Kurbelanlagen dürfen die mechanischen Teile nicht mit Lauge oder Wasser in Berührung kommen.

ACHTUNG

Ausgeschlossen von dieser Reinigung sind alle metallisierten Stoffe sowie beschichtete Abdunklungsstoffe und schwer entflammable Qualitäten. Diese sind mit einem feuchten Tuch leicht abzuwischen. Nicht reiben!

Nähere Angaben bzgl. Reinigungsspezifikationen können Sie den Materialeigenschaften aus dem Cosiflor Preis- und Technikteil entnehmen. Kontaktieren Sie hierzu bei Bedarf Ihren Fachhändler.

Von einer chemischen bzw. Ultraschall-Reinigung raten wir ab und übernehmen keinerlei Gewährleistung. Für eine professionelle Reinigung wenden Sie sich an den Verband deutscher Sonnenschutzreiniger. Kontakt über: www.vds-sonnenschutz.de

CARE INSTRUCTION

EN

Cosiflor pleated fabrics are easy to clean.

Simply wash by hand using a mild detergent solution at approx. 30°C. (For pre-tensioned types, tension shoes must not be removed from the cords.)

Then rinse the fabric thoroughly, fold the fabric stack together and squeeze the water out. The blind must not longer be dripping wet.

Hang up damp and leave closed to dry. During the drying process, open and close the Cosiflor blind several times to prevent the pleats sticking together. Do not iron.

In the case of electrical and crank operated systems, make sure the mechanical parts do not come into contact with the detergent solution or water.

NOTE

All metallised fabrics as well as coated black-out materials and B1 qualities are NOT to be cleaned this way. Simply wipe these down gently with a cloth. Do not rub!

More detailed instructions about care specifications can be found under material characteristics in the Cosiflor technical brochure. Contact your local dealer if you require more details.

We advise against chemical or ultrasonic cleaning and do not accept warranty claims in this case. Please contact the association of German sunblind cleaners for professional cleaning. Contact via: www.vds-sonnenschutz.de